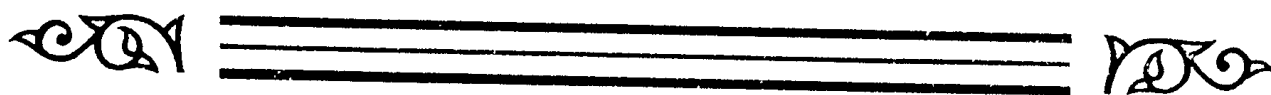


**ДЕЙСТВИЕ
ЧЕТВЕРТОЕ**



№17. АНТРАКТ

Marcia

Allegro risoluto [$\text{♩} = 69$]

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (A)

2 Fagotti

I. II (Es)

4 Corni

III. IV (D)

2 Trombe (C)

3 Tromboni

Timpani (G, D)

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

The first part of the score includes staves for 2 Flutes, 2 Oboes, 2 Clarinets (A), 2 Bassoons, 4 Horns (I, II in E-flat; III, IV in D), 2 Trumpets (C), 3 Trombones, and Timpani (G, D). The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). Dynamics include *f*, *sf*, and *sfz*. There are first endings marked with '1)' and 'a2'.

Allegro risoluto [$\text{♩} = 69$]

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

The second part of the score includes staves for Violini I, Violini II, Viole, Violoncelli, and Contrabassi. The music continues in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). Dynamics include *f*, *sf*, and *sfz*.

¹⁾ Во всех изданиях метр ♩ ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и переложением.

This musical score page contains measures 140 through 145. The instruments and their parts are as follows:

- Flute (Fl.):** Part 2 (a2), starting with a trill in measure 140.
- Oboe (Ob.):** Part 2 (a2), playing a melodic line with dynamics *f* and *sf*.
- Clarinet (Cl.):** Part 2 (a2), playing a melodic line with dynamics *f* and *sf*.
- Bassoon (Fg.):** Part 2 (a2), playing a melodic line with dynamics *f* and *sf*.
- Horns:**
 - First Horn (Gr.):** Part (Es), playing a sustained chord.
 - Second Horn (D):** Part (D), playing a sustained chord.
 - Third Horn (Trb):** Part (C), playing a sustained chord.
- Trumpets (Tp.):** Part 2, playing a melodic line with dynamics *f*.
- Trombones (Trbn):** Parts 1, 2, and 3, playing a melodic line with dynamics *f* and *sf*.
- Strings (Archi):** Violins I and II, Violas, Cellos, and Double Basses, playing a rhythmic accompaniment with dynamics *f* and *sf*.

Fl. Ob. Cl. Fg.

Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.) parts. The Flute part includes a first octave (a2) marking. The Bassoon part includes a first octave (a2) and a dynamic marking of *mf*.

Cr. Trbn. Trbn. Tp.

Cor Anglais (Cr.), Trumpets (Trbn.), Trombones (Trbn.), and Trombone (Tp.) parts. The Cor Anglais part includes dynamic markings of *f* and *[f]*. The Trombone part includes dynamic markings of *f* and *[f]*. The Trombone part includes dynamic markings of *f* and *[f]*. The Trombone part includes dynamic markings of *f* and *[f]*.

Archi.

String section (Archi.) parts. The section includes dynamic markings of *f* and *[f]*.

Fl.
Ob.
Cl.
Fg.

Flute (Fl.) part: Starts with a rest, then plays a melodic line starting in the third measure with a forte (*f*) dynamic and a second ending (*a2*) marking. Oboe (Ob.) part: Starts with a rest, then plays a melodic line starting in the second measure with a piano (*p*) dynamic, then joins the flute in the third measure with a forte (*f*) dynamic. Clarinet (Cl.) part: Starts with a rest, then plays a melodic line starting in the second measure with a piano (*p*) dynamic, then joins the flute and oboe in the third measure with a forte (*f*) dynamic. Bassoon (Fg.) part: Starts with a rest, then plays a melodic line starting in the second measure with a piano (*p*) dynamic, then joins the flute, oboe, and clarinet in the third measure with a forte (*f*) dynamic and a second ending (*a2*) marking.

(Es)
Gr.
(D)
(C)
Trbn.
Trbn.
Tp.

Trumpets (Trbn.) part: The first staff is marked (Es) and the second (D). The part starts with a rest, then plays a melodic line starting in the third measure with a piano (*p*) dynamic, then continues with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. Trombones (Trbn.) part: The first staff is marked (C). The part starts with a rest, then plays a melodic line starting in the third measure with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. Trombone (Tp.) part: Starts with a rest, then plays a single note in the third measure with a piano (*p*) dynamic.

Archi

String (Archi) part: Consists of four staves (Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass). All parts play a rhythmic accompaniment of eighth notes, starting in the first measure with a forte (*f*) dynamic. The music features various accidentals and slurs throughout the section.

3

The score consists of the following parts:

- Fl.** (Flute): Starts with a trill on a2.
- Ob.** (Oboe): Features a melodic line with dynamics *p*, *mf*, and *[p]*.
- Cl.** (Clarinet): Features a melodic line with dynamics *mf* and *[mf]*.
- Fg.** (Bassoon): Features a melodic line with dynamics *mf*, *p*, and *[mf]*. Includes a first ending bracket labeled "1) a2".
- Cr.** (Cornet): Part for Eb instrument with dynamics *mf* and *[p]*.
- Trb.** (Trumpet): Part for D instrument with dynamics *[mf]*.
- Trbn.** (Trumpet): Part for Bb instrument with dynamics *p*.
- Trbn.** (Trumpet): Part for Bb instrument with dynamics *p*.
- Trp.** (Trombone): Part for Bb instrument with dynamics *pp*.
- Archi** (Strings): Violins and Violas play a rhythmic pattern, while Cellos and Double Basses play a similar pattern. Dynamics include *mf*.

Measure numbers 37, 38, 39, and 40 are indicated at the bottom of the staves.

1) В копии партитуры у Fg. и Archi рисунок:  ; в настоящем издачии по аналогии с т. 12.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(Es)

Cr.

(D)

Trb.

(C)

Trp.

Archi

Cl.

Fg.

(Es)

Cr.

(D)

Trb.

(C)

Trp.

Archi

pizz.

mf pizz.

mf pizz.

mf pizz.

mf pizz.

mf

p

p

p

p

f

f

f

f

50

60

1) Тт. 60-61. В копии партитуры: ; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

1

Ob. *ppp*

л. Вдали от ми - ло - го, в не - во - ле

Archi *f*[*p*] [*p*] *pp*

arco [*p*] *pp*





л. за - чем мне жить, за - чем мне жить на све - те

Archi *f*

pizz. *mf* *arco* *f* *arco* *f*

mf 20

1) В автографе партитуры: V. I, V. II, VIe, Vc. |  ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.

2) В автографе партитуры: л.  ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и переложением.

Fl. *f* *sf*

Ob. *f* *sf*

Cl. *f* *sf*

Fg. *f* *sf*

(Es)

Cr. (D) *f* *sf*

Trbn. (D) *f* *sf*

Trbn. *f* *sf*

con forza

л. бо - ле? О ты, чья ги - бель - на - я страсть ме -

Archi *ff* *sf*

Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fg.
 Cr.
 Trb.
 Trbn.
 л.
 Archi

III. IV (D)
 Trb. D muta in E

ня тер-за-ет и ле-ле-ет! Мне не страш-на зло-де-я власть: Люд-

30

л.
 Archi

risoluto (Хочет броситься в воду)
allargando

- ми-ла у-ме-реть су-ме-ет! Вол-ны, вол-ны го-лу-бы-е! Дай-те мир ду-ше мо-ей!

3)

1) Тт. 29-30. В автографе партитуры Л. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и переложением. - ле - ет! Мне не страш-на зло-де-я

2) В автографе партитуры у деревянных и медных духовых инструментов незаполненный такт; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.

3) В копии партитуры у Archi „ppp“; в настоящем издании в соответствии с автографом партитуры.

[Из воды появляются водяные девы и удерживают её] (Балет)

[pp]

The musical score is arranged in systems. The first system includes Cl., Fg., Cr., and Chorus. The Chorus part has two vocal lines with lyrics: "По-ко-рись су-деб ве-лень-ям, о, пре-кра-сна-я кня-жна!". The second system includes Vle., Vo., Fg., Cr., and Chorus. The Chorus part has two vocal lines with lyrics: "Всё здесь ма-нит к на-слаж-день-ям, жизнь здесь ра-до-стей пол-на, жизнь здесь ра-до-стей пол-на!". The third system includes Cl., Fg., Cr., and Chorus. The Chorus part has two vocal lines with lyrics: "стей пол-на, жизнь здесь ра-до-стей пол-на!". The score includes various musical notations such as dynamics (pp, p, div.), articulation (accents), and performance instructions like "III. IV (D)" and "Cl. Amuta in B".

1) В автографе и копии партитуры ремарка, „Корифей за кулисами“; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.
 2) Тт. 38-39. В автографе партитуры: „Покорись судьбы веленьям“; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры, переложением и всеми изданиями.
 3) Тт. 38-48. В автографе партитуры у Vc. II цепные лиги.
 4) Т. 42. В автографе партитуры: Все здесь дышит“; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры, переложением и всеми изданиями.

Темпо I

Fl. *mf* *p* *pp* [*P*]

Ob.

Cr. ¹⁾ III (D) [*P*] ²⁾ *sfp*

ЛЮДМИЛА
[Водяные девы исчезают.] О, что мне жизнь? Ка-ка-я

Archi

mf *p* *pp* *mf* *sf*[*P*] *sf*[*P*]

unis. *sf*[*P*] *sf*[*P*]

unis. pizz. *mf* *p* *pp* *mf* *sf*[*P*] *sf*[*P*]

mf *p* 50 *pp* *mf*

Ob. ³⁾ *ppp*

Л. радость? Кто воз-вратит е-е? Ед-ва взаим-на-я любовь мою приветствовала

Archi

arco [*pp*] [*P*]

pizz. [*pp*] [*P*]

mf (pizz.)

60 *mf*

1) Тт. 48-49. В автографе партитуры первоначально было: Cr. III. IV



2) Тт. 50-51. В копии партитуры и во всех изданиях у Cr. III между этими тактами лига; в настоящем издании в соответствии с автографом партитуры.

3) В автографе партитуры: Об. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры переложением и всеми изданиями.

[Садится и задумывается.]

л. соли - це в облаках тумана!

pp arco non div. 1)

80 *Andante mosso* [♩ = 80] pp

[Из цветов выходят волшебные девы и стараются утешить Людмилу. Балет]

Fl. (B) p mf pp

Cl. p mf pp

Cr. I (Ea) [pp] mf pp II (Ea) [pp] mf pp

Хор С. I. II dolce Не се - туй!

90

Fl. p pp

Ob. p pp

Cl. p pp

Fg. p pp

Cr. I, II (Ea) pp dolce

Хор II dolce dolce Не се туй! dolce dolce assai Не се туй, ми - ла - я княжна! Раз - ве - се - ли твой

Vcl. p

90

1) В автографе и копии партитуры: Vc. ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

2) В автографе партитуры надпись: „За сим следует хор цветов, а потом Adagio“. Следующая страница автографа партитуры начинается с т. 227.

3) В переложении сцена паложена в Des - dur, вверху страницы авторская надпись: „(Comp. en Es - dur)“, ниже другая надпись: „(Instrum[ents] a vent).“

4) В копии партитуры „Coro des fleurs“; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

Fl. *p*

Ob.

Cl. *pp*

Fg. *p*

Cr. I. II (Es) *p*

ХОР
А. взор прекрас-ный! И э-тот за-мок и стра-на, и властелин те

Vlc.

Fl. *p*

Ob.

Cl. *pp*

Fg. *p*

Cr. I. II (Es) *p*

ХОР
А. - бе подвлас-ты! Не се - гуй, ми ла я княжна! Что по мнить сне ча лю бы

Fl. *p*

Ob.

Cl. *pp*

Fg. *p*

Cr. I. II (Es) *p*

ХОР
А. ло - е? Ис-не - е здесь солн - це зла то - е, том-

Fl. I
Ob.
Cl.
Fg.
XOR
Vo.

А - не - е здесь вно - чи луна! Не зри - мы - е ди - вы, ле - та - я, сре - в.

Fl. I
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
XOR
Vo.

ни - вым вни - мань - ем люб - ви, сла - бо - то ю - де - ва мла - да - я, здесь

Fl. I
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
XOR
Vo.

дни о - хра - ня - ют тво - я; де - ва мла - да я, здесь

II

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Cl. *[pp]*

Fg. *pp*

Cr. I. II (Es)

XOP С. А. дни о хра- ня ют тво- и, здесь дни о- хра- ня - ют тво-

Fl. *f pp*

Ob. *pp* *f pp*

Cl. 1) *[P = f = pp]* *[P = f = pp]*

Fg. *[P = f = pp]* *[P = f = pp]*

Cr. I (Es) II (Es) *[pp]* *mf = pp* *[mf = pp]*

XOP А. *[pp]* [Волшебные де- вы исче- зают]

2) Adagio [♩ = 60] 130 dolce, cantabile e vibrato

Vno solo

Vle

Ve. div. in 3

Cb. 4) *p*

140

1) В конце партитуры: Cl. ; в настоящем издании в соответствии с изд. Ю.

2) Сохранился автограф партитуры арии Людмилы. На заглавном листе надпись: „Adagio. Сцена Людмилы в IV акте. Начато 14 января 1841 года“. В конце автографа дата: „19 января 1841 года“. Ария изложена в e-moll, сверху надпись: „(тоном ниже, т. е. в d-moll[1] (re-mineur))“. Первые два такта в автографе партитуры зачеркнуты. См. том 14 доп.

3) В конце партитуры указания купюры до т. 182, тт. 135-144 зачеркнуты, листы содержащие тт. 145-182 отсутствуют, тт. 178-181 зачеркнуты.

4) Тт. 137-142. В автографе партитуры у Vc. ценные лиги.

ritard. 1)

Vno solo
Vle
Vo. div. in 3
Cb.

ЛЮДМИЛА *p con molta anima* 3)

ЛХ ты, до - ля - до - люш - ка, до - ля мо - я

[a tempo] *vibrato sul G*

Vno solo
Vle
Vo. div. in 3
Cb.

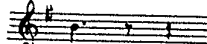
Л. 4)

горь - ка - я! Ра - но мо - е сол - ныш - ко 1) за не - настной

Vno solo
Vle
Vo. div. in 3
Cb.

1) В автографе и копии партитуры у Vno solo до конца арии группетто не расшифрованы: ф. В настоящем издании в соответствии с изд. Ю.

2) Тт. 149-165. В автографе партитуры у Vc. ценные легги.

3) В автографе партитуры: Л.  ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

4) Тт. 155-157. В автографе партитуры: Л.  ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

5) Тт. 158-159. В автографе партитуры: „за ненастьем - тучею“; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

vibrato 1) *p* 2) *p*

л. ту - че - ю, за гро - зо - ю скры - ло - ся, на гро - зо - ю,

Vno solo

Vle

Vc. div. in 3

Сб.

riten. 3 *atempo* poco *riten.*

л. за гро - зо - ю скры - ло - ся!

Vno solo

Vle

Vc. div. in 3

Сб.

1) В переложении: Л. ; в настоящем издании в соответствии с автографом партитуры.
Скры - ло - ся

2) В автографе партитуры: Л. ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.
за гро - зо - ю

3) Во всех изданиях: Vc. I ; в настоящем издании в соответствии с автографом партитуры.

Poco piu mosso ♩ = 92

con passione

Л. Не ви-дать мне

V.no solo

V.le *div.* *ff* *unis.* *pp* *sf pp*

Vo. div. in 3 *ff* *pp* *sf pp*

Сб. *ff* *pp* *sf pp*

170 *pp* *sf pp*

Л. бо-ле-е ни род-но-го ба-тюшки,

V.no solo

V.le *sf pp*

Vo. div. in 3 *sf pp*

Сб. *sf pp*

1) Т.т. 170 -174. Во всех изданиях:

Vo. III *pp* *sf = pp* *sf = pp*

Сб. *pp* *sf* *sf*

В автографе партитуры эти такты изложены так:

Vo. III *p* *sf p* *sf p*

Сб. *sf* *p* *sf* *p*

редакция настоящего издания предлагает другой вариант изложения.

л. ви драго го ви тя зя! То ско вать мне,

Vno solo *f*

Vle *f pp*

Vc. div. in 3 *f pp*

Cb. *f*

л. де ви це, в бе зо град ной до люш

Vno solo

Vle

Vc. div. in 3

Cb.

л. - ке! Ах,

Vno solo *[f]*

Vle *p dolce*

Vc. div. in 3 *f*

Cb. *f*

180 ritard. ritard. assai *[f]*

ritard. e morendo

л. ты, до - ля.

Vno solo

Vle

Vo. div. in 3

Cb.

pp 190

л. до - люш - ка, до - ля мо - я горь - ка - и!

Vno solo

Vle

Vo. div. in 3

Cb.

л. Ра - но мо - е сол - нышко за не - наст - ной ту - че - ю, за гро - зо - ю

Vno solo

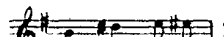
Vle

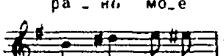
Vo. div. in 3

Cb.

mf p 200

1) Тт. 190-207. В автографе партитуры у Vc. ценные лиги.

2) В автографе партитуры: Л. ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

3) В автографе партитуры: Л. ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

4) В автографе партитуры: „за ненастьем -“; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

Л. скры-ло³-ся, за гро-зо-ю, за гро-зо-ю скрыло-ся!

Vno solo

Vle

Vc. div. in 3

Cb.

1) ³ ⁹ ³

p con espressione, cresc.

Л. Не ви-дать мне

Vno solo

Vle

Vc. div. in 3

Cb.

2) Più mosso 3) ♩ = 92

sul G

vibrato

1) Тт. 202-207. В копии партитуры иное изложение. См. том 14 доп. В настоящем издании в соответствии с автографом партитуры.

2) Тт. 208-218. В переложении эти такты напечатаны со знаками повторения, в настоящем издании они изложены вторично, в соответствии с автографом партитуры.

3) В копии партитуры указание купюры до т. 219. Листы содержащие тт. 210-216 отсутствуют.

л. 1) бо - ле - е ни род - но - го ба - тюшки, ни дра - го з - го

Vno solo *vibrato* *cresc. poco a poco*

Vle *cresc. poco a poco*

Vc. div. in 3 *cresc. poco a poco*

Cb. *cresc. poco a poco*

210

л. 2) ви - тя - зя! Тос - ко - вать мне, де - вице, в бе - зо - трад - ной

Vno solo *ff* *pp*

Vle *pp*

Vc. div. in 3 *pp*

Cb. *pp*

1) В автографе и копии партитуры в партии Людмилы гриффетто не расшифрованы до конца арии. В настоящем издании в соответствии с изд. Ю.

2) В копии партитуры и в переложении: Л. ; в настоящем издании в соответствии с автографом партитуры

3) В переложении: Vno - solo ; в настоящем издании в соответствии с автографом партитуры.

Л. до - люш - ке. Не ви - датъ мне бо - ле - е ни рд - но - го

Vno solo

Vle

Vc. div. in 3

Cb.

pp

ff

220

Л. ба - тюш - ки, ни дра - го ³ - го ви - тя ³ - зя, тос - ко - вать мне,

Vno solo

Vle

Vc. div. in 3

Cb.

pp

ff

tr

Л. де - ви - це в бе - зо - трад - ной до - лю - шке!

Vno solo

Vle

Vc. div. in 3

Cb.

pp

pp

[p] dolce

[p]

[p]

[p]

230

Vno solo

Vle

Vo. div. in 3

Cb.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

C-III

ХОР

Archi

Andante mosso²⁾
[p] *dolcissimo*

1)

mf

pp

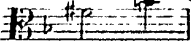
2)

3)

4)

5)

240

1) В переложении и во всех изданиях: Vle ; в настоящем издании в соответствии с автографом и копией партитуры.

2) В копии партитуры и во всех изданиях „Allegretto“; в настоящем издании в соответствии с автографом партитуры и переложением.

3) Во всех изданиях „Harmonium“; В настоящем издании в соответствии с автографом и копией партитуры.

4) В автографе и копии партитуры: „(Корифей за кулисами)“; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

5) Тт. 238-241. В автографе партитуры фразы альты поручены Cl. I, сбоку надпись: „4 такта Clar. I-мо тасет. Ноты перенести альту“. В настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.

Fl.

Ob. I *pp*

Cl.

Fg.

C-lli

ХОР

ли листьями, ведут куранты)

А, взор прекрас - ный, и э - тот за - мок, и стра - на,

Archi

Fl.

Cl. B muta in A

Fg. *p*

Cr. I. II (Es) *p>*

C-lli

ХОР

А, и вла - сте - лин те - бе подвласт - ны!

Allegro agitato

Fl.

Ob.

Cr. I. II Es muta in E

Cr.

ЛЮДМИЛА

Не нуж - но мне тво - их да - ров, ни скучных пе - сен, ни пи -

Archi

mf [p] f [p] f [p] f [p] arco

unis. pizz. mf pizz. mf

250

Ob.

л.

- ров! На зло, в мучи - тельной исто - ме у - му среди твоих са -

Archi

pizz. mf p arco p arco

260

1) В автографе партитуры: Об. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.

2) В автографе партитуры: Vle ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

C-III

Л.

ХОР

Archi

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr. III-IV

C-III

Л.

ХОР

С. дов! (Невидимый хор) На зло, в му-чи-тельной ис-томе ум-ру сре-

А. И з-тот за-мок и стра-на, и вла-сте-ли-и те-

С. -ди тво-их са-дов!

А. бе под власт-ны! Склонись любви почтительной и страст-ной, скло-нись к лю-бви!

1) В автографе и копии партитуры у Об. пауза; в настоящем издании по аналогии с т. 252 и в соответствии со всеми изданиями.

2) В переложении: Л. ; в настоящем издании в соответствии с автографом и копией партитуры и всеми изданиями.

На зловещей, му-чи-тельной ис-

3) Во всех изданиях у Cr. III-IV пауза; в настоящем издании в соответствии с автографом и копией партитуры.

4) В копии партитуры и во всех изданиях: C-III ; в настоящем издании в соответствии с автографом партитуры.

1) Vivace [♩ . 120]

Fl. *f* *sfpp*

Ob. *f*

Cl. *f* *sfpp* *sfpp*

Fg. *f* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

Cr. (E) *f* *sfpp* *sfpp*

Trb. (D) *f* *sfpp* *sfpp*

Trbn. (E) *f* *sfpp* *sfpp*

Trbn. 2) *f* *sfpp* *sfpp*

Trbn. *f*

Trbn. *f*

Trp. 3) *[sf]* *sf pp* *sf pp* *sf pp* *sf pp* 4) *sf*

ЛЮДМИЛА *con forza*

Без-ум-ный волшеб-ник! Я дочь Све-то-за-ра, я Ки-е-ва

Archl. *f p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p*

Archl. *f p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p*

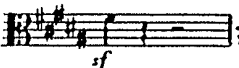
Archl. *f p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p*

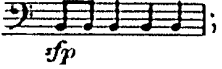
Archl. *f p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p*

Archl. *f p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p*

270

1) Во всех изданиях метр ♩; в настоящем издании в соответствии с автографом партитуры, копией партитуры и переложением.

2) В автографе и копии партитуры: Trbn. I ; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

3) Во всех изданиях: Trp. ; в настоящем издании в соответствии с автографом и копией партитуры.

4) Тт. 274-275. Во всех изданиях: Trp. ; в настоящем издании в соответствии с автографом и копией партитуры.

Fl. *pp* ¹⁾

Cl. *pp*

Fg. *pp*

л. *dolce*

гор-дость! Не ча-ры волшеб-ства де-ви-чье серд-це га-

Archi

sf p pp

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Cl. ²⁾

Fg. *pp*

л. *con anima, legato*

-век по-ко-ри-ли, но ви-ты-ва о-чи ва-жли мо-ю

Archi

280

1) Т.т. 278-279. Во всех изданиях: Fl. ; в настоящем издании в соответствии с автографом и копией партитуры.

2) В автографе и копии партитуры: Cl. ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

Fl. *sf p*

Ob. *sf p*

Cl. *[mf]* *[mf]* *sf p*

Fg. *[p]* *p* *[mf]* *[mf]* *[mf]* *sf p*

Cr. I. II (E) *[p]* *sf p*

Trb. (E) *p* *[p]* *sf p*

Trbn. *sf p*

Tr. *p*

л. *con forza* ду - шу, ви - тя - вя о - чи ва - жгли ду - шу мне! *con forza* Ча - руй же, ку.

Archi *[p]* *[mf]* *[mf]* *sf p*

[p] *[mf]* *[mf]* *sf p*

[p] *[mf]* *[mf]* *sf p*

[p] *[mf]* *[mf]* *sf p*

[p] *[mf]* *[mf]* *sf p*

Fl. *pp* *sfp* *sfp* *sfp*

Ob. ¹⁾ *pp* *sfp* *sfp* *sfp*

Cl. *pp* *sfp* *sfp* *sfp*

Fg. *pp* *sfp* *sfp* *sfp*

I. II (E)
I

Cr. *sfp* *sfp* *sfp*

Trb. (E) *sfp* *sfp* *sfp*


Trbn. *sfp* *sfp* *sfp*

sfp *sfp* *sfp*

л. *p* *ff*

- дес-ник: я к смер - ти го-то-ва! Пре-аре - ни-я де - вы ни-чем не из-

Archi *sf p* *p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p*

1) Тт. 292-293. В автографе партитуры первоначально было: Об. 

2) Тт. 295-296. В автографе партитуры партия Cr. I зачеркнута; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.

Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Trb.
Trbn.
Trp.

1. II (E)
(E)

sf

[*sf*]

Л.
Л.

f p

ме-лишь! Без-ум-ный волшеб-ник! Я дочь Свето-за-ра, я Ки-е-ва гор-достью! Не

Арчи

sf p

sf div. unis.

300

Fl.
Cl.
Fg.

pp

p

pp

Л.
Л.

ча-ры волшебства де-ви-че серд-це на-век по-ко-ри-ли, но ви-тяга о-чи ва-

con anima

Арчи

p

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb

Trbn

Trp.

л.

с. - жгли мо-ю ду-шу, ви-тл-ви о-чи важгли ду-шу мне! Чаруй же, кудесник, я к смерти

А. Сми-ришь - ся, гор - да - я княж.

Б. На - пра - сны сле - вы, гнев бес - си - лен! Сми-ришь - ся, гор - да - я княж.

Арчи

2. *sf* *sf* *sf*

p *[mf]* *[mf]* *ff* *sf* *sf* *sf*

p *[mf]* *[mf]* *ff* *sf* *sf* *sf*

p *[mf]* *[mf]* *ff* *sf* *sf* *sf*

p *[mf]* *[mf]* *ff* *sf* *sf* *sf*

p *[mf]* *[mf]* *ff* *sf* *sf* *sf*

con forza *[mf]* **Poco più mosso**

1) Тт. 314-315. В автографе партитуры у Трб. незаполненные такты, в копии партитуры - паузы; в настоящем издании по аналогии с тт. 286-287 и в соответствии со всеми изданиями.

2) Т. 317 в копии партитуры зачеркнут, листы содержащие тт. 318-327 отсутствуют, тт. 328-332 зачеркнуты.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(E)

Cr.

(D)

(E)

Trb.

Trbn.

Tr.

л.

с.

а.

т.

б.

ХОР

Archi

320

го-то-ва. Пре-зре-ни-я де-вы, пре-зре-ни-я де-вы ни-чем, ни-а-на, сми-ришь-ся, гор-да-я княж-на, сми-ришь-ся, гор-да-я княж-на, пред властью, т. -на, сми-ришь-ся, гор-да-я княж-на, сми-ришь-ся, гор-да-я княж-на, пред властью, б. -на, сми-ришь-ся, гор-да-я княж-на, сми-ришь-ся, гор-да-я княж-на, пред властью.

1) В автографе партитуры первоначально было: Cl.

2) В автографе партитуры далее зачеркнуты три такта. См. том 14 доп.

3) Во всех изданиях: л. ; в настоящем издании в соответствии с автографом партитуры и переложением. То же в т. 344.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(E)

Trb.

Trbn.

Tr.

л.

с. чем не вь-ме нишь! Ча-руй же, куд-ес-ник: я к смерти

А. пред властью Чер-но-мо-ра! Сми-ришь-ся, гор-да-я княж

Б. пред властью Чер-но-мо-ра! Сми-ришь-ся, гор-да-я княж

ХОР

Archi

330 *sf*

div. *sf*

unis. *sf*

Cr. III. IV

Trbn. II

¹⁾ В автографе партитуры:

; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

FL.
Ob.
Cl.
Fg.

Cr.
Trb.
Trbn.

Tr.

л.

а. - на, сми - ришь - ся, гор - да - я княж - на, сми - ришь - ся, гор - да - я княж - на

б. - на, сми - ришь - ся, гор - да - я княж - на, сми - ришь - ся, гор - да - я княж - на

ХОР

Арчи

¹¹ Тт. 347-348. В автографе и копии партитуры: ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

Cr. III, IV
Trbn. II

Fl.

(E)
(D)
(E)

pp

(Людмила, изнуренная последним взрывом гнева, падает обессиленная на скамью под деревом, над нею раскидывается намет. Она засыпает.)

Л.

С. - нишы!
А. - pal
Т.
Б. - pal

XOP

2 V. I soli

2 V. II soli

2 Vle sole *p* *[p]* *morendo*

2 Vle sole *p* *[p]* *morendo*

2 Ve. *p* *morendo*

sfpp *Cb. solo* *morendo*

pp 360 *morendo*

Andante quasi Allegretto, grazioso assai [♩ = 88]

Cl. *pp*

Cr. *pp* III, IV (D)

Гармо-
ника *[pp]* 2)

A. *[p]* Sous harmonique [.....] 3)

XOP 1) С. I. II (за кулисами)

А. Мирный сон, успокой сердце де-вы! Мирный сон, успокой сердце де-вы, сердце де-вы!

370 380

Fl. *pp*

Cl. *pp*

Гарм. 4)

A.

XOP 5) С. I

А. Пусть печаль и тоска от нее прочь летят! Жениха по-за-быв, пусть княжна бу-дет здесь

1) В автографе и копии партитуры: „(Корифей, за кулисами)“ В настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

2) Тт. 371-384. В автографе партитуры партия Стеклойной гармоникки первоначально была написана окта-вой выше.

3) Тт. 375-380. Во всех изданиях в этих тактах партия Арфы нотирована октавой ниже (с некоторыми изме-нениями в голосоведении) со знаками флажолетов. В настоящем издании в соответствии с автографом и копией партитуры.

4) Тт. 383-384. Во всех изданиях у Гарм. паузы; в настоящем издании в соответствии с автографом и копией партитуры.

5) Тт. 387-388. В переложении: Хор

С. I
С. II Пусть княжна бу-дет здесь
А. Пусть княжна бу-дет здесь

; в настоящем издании в соответствии с авто-

графом и копией партитуры.

Fl.

Ob.

Cl.

III. IV(D)

Cr.

Harm.

A.

ХОР

А. ве-се-ла, как ди-тя, ве-се-ла, как ди-тя; не избегнуть ей тогда вла-сти Чер-но - мо - ра!

390

Fl.

Ob.

Cl.

III. IV(D)

Cr.

Harm.

A.

ХОР

А. Не избегнуть ей тогда вла-сти Чер-но - мо - ра, вла-сти Чер-но - мо - ра!

400

№ 19. МАРШ ЧЕРНОМОРА¹⁾

[Появляется шествие: из глубины сцены выходят музыканты (духовой оркестр). За ними идут рабы и подвластные Черномора, наконец, и сам волшебник Черномор—старик-карлик с огромнейшей бородой, которую несут на подушках арапчонки. Во время шествия Людмила мало-помалу приходит в себя и, когда Черномор садится возле нее на трон, то выражает жестами негодование.]

Tempo di marcia [$\text{♩} = 72$]

[Духовой оркестр на сцене]

Tempo di marcia [$\text{♩} = 72$]

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (B)

2 Fagotti

Contrafagotto

I. II (F)

4 Corni

III. IV (C)

2 Trombe C

3 Tromboni

Campanelli

Violini I


Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

1) Сохранился незаконченный автограф партитуры (60 тактов) Марша Черномора для одного симфонического оркестра. На 1-й странице сверху надпись: „Марш Черномора. 1838“. См. том 14 доп.

2) В копии партитуры на второй четверти: ; в настоящем издании в соответствии с автографом партитуры и переложением.

Дух. орк.

10 12

Дух. орк.

20

Дух. орк.

30

3) 13 Trio

Дух. орк.

Fl.

Cl.


Fg.

C-111

2) pizz.

Арчи

40

1) В конце партитуры на третьей четверти: ; в настоящем издании в соответствии с автографом партитуры и переложением.

2) В автографе партитуры оттенки не указаны, в переложении „p“; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

3) В переложении указание „Fine“.

The musical score is arranged in systems. The first system includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), and Contrabassoon (C-fg.). The second system includes Cor Anglais (Cr.), Trumpets (Trbn.), and Cymbals (C-III). The third system includes the String section (Archi). The score is marked with dynamics: *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *f* (forte). Performance instructions include *(pizz.)* for pizzicato. Measure numbers 50 and 60 are indicated at the bottom of the string section.

1) В переложении указаны: „D[a] o [аро]“; тт. 61-120 в переложении отсутствуют.

14

Дух орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

C-Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

C-III

Archi

1) Тт. 61-64. В конце партитуры строки инструментов симфонического оркестра зачеркнуты, оставлены только строки духового оркестра на сцене.

Дух. орк.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fg.
 C-fg
 Cr.
 Trb.
 Trbn.
 C-III
 Archi

Musical score for measures 68-70. The score includes parts for woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Contrabassoon), brass (Trumpet, Trombone, Tuba, Horns), and strings (Violins, Violas, Cellos, Double Basses). Dynamics range from fortissimo (ff) to piano (p).

1) В копии партитуры: Fg.  ; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Музыкальный партитура для духового оркестра и струнных.

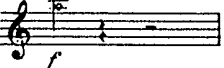
Дух. орк. (Woodwinds): Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Contrabassoon (C-f.).

Трубы (Trumpets): Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.).

Струнные (Archi): Violin I, Violin II, Viola, Cello, Double Bass.

Музыкальные детали: *ff*, *f*, *p dolce*, *pp*, *ppp*, *[a2]*, *(F)*, *(C)*, *a2*.

Дух. орк.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fg.
 C-fg.
 Cr.
 Trb.
 Trbn.
 C-111
 Archi

1) Во всех изданиях: V. I, V. II  ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Музыкальный фрагмент, охватывающий меры 95-100. Включены следующие инструменты:

- Дух. орк. (Woodwinds): Fl. (Flute), Ob. (Oboe), Cl. (Clarinet), Fg. (Bassoon), C-fg. (Contrabass).
- Brass: Cr. (Trumpet), Trb. (Trombone), Trbn. (Tuba), C-111 (Tuba).
- Archi (Strings): Violins I & II, Violas, Cellos, Double Basses.

Динамика в начале фрагмента *ff*. В конце фрагмента (мера 100) отмечено *[Fine]*. В струнных частях (Archi) в 98-й мере встречается маркировка *pizz.* (pizzicato).

1) Во всех изданиях у Fg. и C-fg. паузы; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

15 1)

Музыкальный фрагмент, охватывающий ноты с 15 по 110. Включает партитуры для духовых инструментов (Флюгельгорн, Обойра, Кларнет, Фого, Контрабас), струнных (I и II скрипки) и ударных (C-111). Динамики варьируются от *p dolce* до *f*. Включены указания *(pizz.)* и *[f]*.

Музыкальный фрагмент, охватывающий ноты с 110 по 120. Включает партитуры для духовых инструментов (Флюгельгорн, Обойра, Кларнет, Фого, Контрабас), струнных (I и II скрипки), ударных (C-111) и арфы (Archi). Динамики варьируются от *mf* до *f*. Включены указания *(pizz.)* и *[f]*. В конце фрагмента присутствует указание *[D.C. al Fine]*.

[D.C. al Fine] 120

1) В копии партитуры подзаголовок: „Тrio“, тт. 101-120 зачеркнуты.

№ 20. ВОСТОЧНЫЕ ТАНЦЫ¹⁾

[По знаку Черномора начинаются танцы.]

Allegretto [♩. = 112]

2)
Духовой оркестр
на сцене

Allegretto [♩. = 112]

2 Flauti

Oboe

Corno Inglese

2 Clarinetti(A)

2 Fagotti

I. II (A)

4 Corni

III. IV (D)

2 Trombe (D)

3 Tromboni

Timpani (D. A)

Campanelli

Allegretto [♩. = 112]

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

1) В копии партитуры заголовок: „Танцы“, в переложении „Лезгинка“; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

2) В копии партитуры духовой оркестра на сцене назван „Banda sul Polka“; около верхней (первой) строки указаны инструменты: „Piccolo“ около второй: „Tromb[e]“, около третьей: „Tromb[oni] и медные“; около четвертой (нижней) строки: „Flauto“ чки: „Fagotti“
„Clarin[etti]“, „Basso, кроме медных“.

3) Ст. 6-7. Во всех изданиях у Archi паузы; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

а) Турецкий ¹⁾

IV/20

Allegretto quasi Andante [♩. = 60]

Дух. орк.

С. I.

Allegretto quasi Andante [♩. = 60]

[mf] vibrato

а2

Fig.

Cr.

III. IV (D)

а2

[p]

Archi

[p]

p

p

p

10

Дух. орк.

С. I.

а2

а2

Fig.

Cr.

III. IV (D)

а2

Archi

p

p

p

p

20

1) В копии партитуры и в переложении заголовка „Турецкий“ нет; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

16

Дух. орк.

F1

Ob.

C. 1.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

Archi

17

Дух. орк.

Fl.

Ob.

C. 1.

Cl.

Fg

Cr.

Trb.

Trbn.

Tp.

Archi

[mf] I solo

[mf] I solo

[mf]

(A)

(D)

(D)

tr

tr

pizz.

mf pizz.

mf pizz.

mf pizz.

mf pizz.

mf

Fl. I

Cl. I

Fg. [mf]

Archi

50

Fl.

Ob.

C. I.

Cl.

Fg. *a2*

(A) *p* *mf* *f*

Cr. (D) *a2* *p*

Trb. (D) *p*

Trbn.

Tp.

mf *f*

Archi

arco

Allegro con spirito [d. = 72]

8-----
 Дух. орк.
 Cassa ²⁾

Allegro con spirito [d. = 72]

Fl.
 Ob.
 C. I. C. I. muta in Ob. II
 Cl.
 Fg.
 Cr.
 Trb.
 Trbn.
 Trp.
 C-111

Allegro con spirito d. = 72

Archi

1) В копии партитуры и в переложении заголовка „Арабский“ нет; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.
 2) Партия Большого барабана во всех изданиях отсутствует; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

3) В копии партитуры: Об. ; ввиду невозможности, в данном месте, переменить C.I. на Об. II, в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.
 C. I.

4) Тт. 65 и 73. В копии партитуры рисунок у Арчи: | p } 7 p | ; в настоящем издании по аналогии с тт. 117 и 125 и в соответствии со всеми изданиями.
 5) Тт. 71 и 79. Во всех изданиях: Тр. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

C-III

Archi

80

1) Тт. 78 и 81. В копии партитуры ритмический рисунок у Archi: $\downarrow \uparrow \downarrow \uparrow \downarrow \uparrow$; в настоящем издании по аналогии с тт. 122 и 130.

2) Тт. 81 и 66. В копии партитуры ритмический рисунок у Archi: $\downarrow \uparrow \downarrow \uparrow$; в настоящем издании по аналогии с тт. 133 и 138.

3) Тт. 82-83. Во всех изданиях: Trbn. III $\downarrow \uparrow \downarrow \uparrow \downarrow \uparrow$; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.
Trp. $\downarrow \uparrow \downarrow \uparrow \downarrow \uparrow$

4) Тт. 82-83. В копии партитуры ритмический рисунок у Archi: $\downarrow \uparrow \downarrow \uparrow \downarrow \uparrow$; в настоящем издании по аналогии с тт. 134-135.

18

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

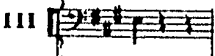
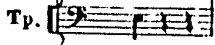
Trp.

C-III

Archi

The score consists of multiple staves for different instruments. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), and Cor Anglais (Cr.). The brass section includes Trumpet (Trp.), Trombone (Trbn.), and Trombone III (Trbn. III). The string section (Archi) includes Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. Dynamics such as *sf* (sforzando) and *p* (piano) are indicated throughout. Performance instructions like *pizz.* (pizzicato) are also present. Measure numbers 18, 90, and 96 are marked.

1) В копии партитуры и изд. Ш. и Г. Сг. I. II  ; в настоящем издании в соответствии с изд. Ю.

2) Во всех изданиях: Trbn. III  ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.
Trp. 

3) Во всех изданиях у V. II и VI „pizz.“ ; в т. 96 „arco“ ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры. То же в тт. 140 и 148.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

C-111

Archi

(A) I

(D)

(D)

arco

1)

1) Во всех изданиях у Вс. и Св. „arco“; в настоящем издании в соответствии с кошей партитуры. То же в т. 156.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(A)

Cr.

(D)

Trb.

(D)

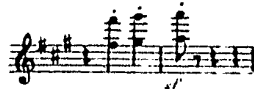
Trbn.

Trp.

C-111

Archi

1) Тт. 105 и 109. В копии партитуры у деревянных духовых инструментов акцентов нет; они добавлены в соответствии с переложением и всеми изданиями. То же в тт. 157 и 161. (В переложении в т. 157 пропущенный при гравировке акцент добавлен Глинкой).

2) Тт. 112-113. В копии партитуры: Fl. ; в настоящем издании по аналогии с тт. 164-165 и в соответствии со всеми изданиями.

3) Во всех изданиях у Вс. и Сб. паузы, в копии партитуры у Вс. пауза, у Сб. четвертная нота фа; в настоящем издании партия Сб. в соответствии с копией партитуры, партия Вс. по аналогии с Сб. То же в т. 164.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(A)
Cr.

(D)
Trb.

(D)
Trbn.

Trbn.

Trp.

C-III

Archi

120

1) В копии партитуры у Сб. пауза; в настоящем издании по аналогии с т. 116.

Дух.орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(A)

Cr.

(D)

Trb.

(D)

Trbn.

Trp.

C-lli

Archi

130

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(A)
Cr.

(D)
Trb.

(D)

Trbn.

Tr.

C-111

Арчи

24246

20

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

a.2

(A) I

mf

Cr.

(D) *p*

Trb.

(D)

Trbn.

Tp.

C-111

[*p*]

pizz.

arco

p

p

Archi

p

pizz.

p

pizz.

140

p

Дух.орк.

F1.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

Archi

150 160

1) Тт. 150-151 и 156. В копии партитуры у Trbn. III паузы; в настоящем издании по аналогии с тт. 88-89 и 104 и в соответствии со всеми изданиями.

2) Тт. 154-155. В копии партитуры у Cr. I. II паузы; в настоящем издании по аналогии с тт. 102-103 и в соответствии со всеми изданиями.



Музыкальный фрагмент с партитурами для духового оркестра, флюты, оboи, кларнета, фагота, валторны, трубы, тромбонов, тромбона, трубы и струнных.


Инструменты: Дух. орк., Fl., Ob., Cl., Fg., Cr., Trbn., Trbn., Trp., Archi.

Динамики: *ff*, *[mf]*, *[f]*, *[sf]*.

Указания: 1), 2), 3), Cr. I A muta in B, Cr. I II A muta in F, [arco].

Номер такта: 170.

1) В переложении:  , следующие два такта изложены так:  ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры, и всеми изданиями.

2) В копии партитуры:  ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.

3) В переложении над тактом паузы поставлен знак \cap ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.

[Allegro vivo $\text{♩} = 76$]

Дух. орк.

1) Tamburo
Cassa

[Allegro vivo $\text{♩} = 76$]

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

2) T-no

Cassa

[Allegro vivo $\text{♩} = 76$]

Archi

180

- 1) Во всех изданиях партии Тромбы и Кассы в составе духового оркестра на сцене отсутствуют; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.
- 2) Во всех изданиях партии Тромбы и Кассы в составе симфонического оркестра отсутствуют; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

- 3) Тт. 181-183. Во всех изданиях: Трб.  ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры. То же в тт. 185-187.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.


Trbn.

Trbn.

Trp.

T-no

Archi

1) Тт. 188-195. Во всех изданиях партия Тпо поручена Тр.  и т. д. В копии партитуры в строке Тпо в т. 187 есть приписка: „Титрани“; вероятно эта приписка относится не к замене инструмента, а к исполнителю, которому поручалась дополнительно партия Тпо. Это предположение подтверждается тем, что в переложении в т. 188 напечатано: „Тамб.“.

tutti

Музыкальный фрагмент с партитурой духового оркестра и струнных. Страница 210, IV/20, tutti.

Инструменты: Дух. орк. (T-ro, Fl., Ob., Cl., Fg.), Cr., Trb., Trbn., Tp., T-no, Archi.

Динамики: *ff*, *f*, *mf*, *p*.

Метр: 2/4.

Ключ: D major.

Нотация: Духовые инструменты играют мелодические линии с акцентами и динамическими изменениями. Струнные играют ритмический рисунок. Тромбонисты играют длительные ноты.

1) Во всех изданиях: Fg.  ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

190

21 I solo

mf

p

III. IV (D)

(D)

p

p

mf

p

200

I

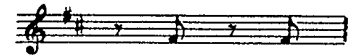
III. IV (D)

(D)

2)

Archi

210

1) В копии партитуры: V. I  ; в настоящем издании по аналогии с т. 202 и в соответствии со всеми изданиями.

2) Тт. 206-211. В копии партитуры у Тр. паузы; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Дух. орк.

Musical score for Wind Ensemble (Дух. орк.). It consists of three staves: a top staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#), and two bottom staves with bass clefs and the same key signature. The music features a melodic line in the upper staves and a rhythmic accompaniment in the lower staves. The dynamic marking *ff* is present.

Fl.

Musical score for Flute (Fl.). A single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of chords or sustained notes. The dynamic marking *ff* is present.

Ob.

Musical score for Oboe (Ob.). A single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of chords or sustained notes. The dynamic marking *ff* is present.

Cl.

Musical score for Clarinet (Cl.). A single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of chords or sustained notes. The dynamic marking *ff* is present.

Fg.

Musical score for Bassoon (Fg.). A single staff with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of chords or sustained notes. The dynamic marking *ff* is present.

Cr.

Musical score for Horn (Cr.). A single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of chords or sustained notes. The dynamic marking *ff* is present.

Trb.

Musical score for Trumpet (Trb.). A single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of chords or sustained notes. The dynamic marking *ff* is present.

Trbn.

Musical score for Trombone (Trbn.). A single staff with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of chords or sustained notes. The dynamic marking *ff* is present.

Trp.

Musical score for Trumpet (Trp.). A single staff with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of chords or sustained notes. The dynamic marking *ff* is present.

Archi

Musical score for Strings (Archi). It consists of four staves: two for the Violin section (treble clefs) and two for the Viola/Vello section (bass clefs). The key signature is one sharp (F#). The music consists of a series of chords or sustained notes. The dynamic marking *ff* is present.

Дух.орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(F)

Cr.

(D)

Trb.

(D)

Trbn.

Tr.

Archi

220

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

Арчи

230

1) Тт. 233-238. В копии партитуры: Trbn. I  ; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tp.

Archi

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

Арчи

240 [p]

1) Тт. 240-244. В копии партитуры у Cr. III, IV лиг нет; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tp.

Арчи

8

Musical score for the woodwind section (Дух. орк.), including Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trombone (Tp.). The score features various dynamics such as *sf*, *ff*, and *[f]*, and includes performance markings like *a2* and *b*.

Musical score for the woodwind section (Fl., Ob., Cl., Fg.). The Flute part includes markings for *I* and *a2*. The Bassoon part includes a marking for *(F)*. Dynamics include *ff*, *[f]*, and *ff*.

Musical score for the brass section (Cr., Trb., Trbn., Tp.). The Horns (Cr., Trb.) part includes markings for *(D)* and *a2*. Dynamics include *f*, *ff*, and *sf*.

Musical score for the string section (Арчи). Dynamics include *ff*, *[f]*, and *ff*.

[f] 250 [ff]

Дух. орк.

Woodwind section score including Flute (Fl.), Oboe (Ob.), and Clarinet (Cl.). The Flute part has a dynamic marking of *[dim.]*. The Oboe and Clarinet parts also have *[dim.]* markings. The woodwinds play a melodic line with some rests.

Fl.

Ob.

Cl.

Flute (Fl.), Oboe (Ob.), and Clarinet (Cl.) parts. The Flute part has a dynamic marking of *[dim.]*. The Oboe and Clarinet parts have *dimin.* markings. The woodwinds play a melodic line with some rests.

Cr.

Trb.

Tp.

Cornet (Cr.), Trumpet (Tp.), and Trombone (Trb.) parts. The Horns and Trombones play a sustained chord marked *sf*. The Trumpets play a melodic line marked *sf*.

Archi

String section (Archi) score. The strings play a melodic line with some rests. The dynamic marking *sf* is present.

Дух. орк.

[*mf*]
[*mf*]

Fl.

I solo
mf

Ob.

I

Cl.

a2

Fg.

I
mf
a2

Tr.

sf
mf
p

Archi

mf
mf
mf
mf

Fl.

I
p
(I solo)

Ob.

I
p

Fg.

a2
p

Tr.

Archi

p
p
p
p

Fl. I
Ob.
Fg. a2
V-c.

Дух. орк.
Cassa
Fl. I
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Trbn.

Archi

1) Тт. 281-288. Во всех изданиях: Cr. I, II и т. д. В настоящем издании в соответствии с копией партитуры.



Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Eg.

1) (F)

Cr.

(D)

Trb.

(D)

Trbn.

Trp.

Archi

290

1) Тт. 289-297. Во всех изданиях: Ст. I, II ;
 В настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Дух. орк.

Woodwind section score (Дух. орк.) with parts for Fl., Ob., Cl., Fg., Cr., Trbn., and Trb. The score includes dynamic markings such as *sf* and *ff*, and articulation marks like *a* and *a2*.

Vivace assai [♩. 80]

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trbn.

Trbn.

Trp.

Vivace assai [♩. 80]

spicc.

Archi

String section score (Archi) with parts for V.I, V.II, and Vle. The score includes dynamic markings such as *sf* and *ff*, and articulation marks like *spicc.* and *ff*.

300

V.I e V.II

Vle

Musical notation for V.I e V.II and Vle parts, showing a specific melodic line.

1) В копии партитуры и изд. Ш. и Г.; в настоящем издании в соответствии с переложением и изд. Ю.

2) Во всех изданиях на четвертой восьмой у Fl., Ob., Cl. (по звучанию), V.I, V.II и Vle *mi♭-re*; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и переложением.

Дух.орк.

Cr.

Trb.

Archi

Archi

Fl.

Ob.

Cl.

Archi

310

320

330

1) „Pizz.“ у Св. добавлено по копии партитуры.

2) Т.т. 319-322 и 327-344 в переложении нет; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.

The musical score is divided into three systems. The first system includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.). The second system includes Cor (Cr.), Trumpet (Trb.), and Trombone (Trbn.). The third system is for the string ensemble (Archi). The score is in G major and 4/4 time. It features various dynamics such as *p*, *mf*, *f*, and *ff*, along with crescendos and specific performance markings like '1)', '2)', '3)', '4)', and '5)'. The woodwinds and strings play complex rhythmic patterns, while the brass instruments have more sustained parts.

1) Тт. 336-337. Во всех изданиях Cl. и Ob., а 2⁴; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

2) Тт. 336-337. В копии партитуры у Сб. паузы; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

3) В копии партитуры у Cl. пауза; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

4) Тт. 338-346. Во всех изданиях партия Ob. изложена на октаву ниже; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

5) Во всех изданиях Fg., Cr. III-IV и Trbn. вступают в т. 339; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Дух. орк.

Fl. *ff*
 Ob. *ff*
 Cl. *ff*
 Cassa *f*

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

a2 *ff*
 a2 *ff*
 a2 *ff*

III. IV(D)

Cr.

Trb.

Trbn.

(D) a2 *f*

Archi

ff
ff
ff
ff [arco]

ff

340

25

The musical score is arranged in systems. The top system includes Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), and Trumpet III (Trbn. III 1). The second system includes Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Horn III (F) (Cr.), and Trombone (Trbn.). The third system includes Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), and Horn III (F) (Cr.). The bottom system includes Trombone (Trbn.) and Strings (Archi). The score contains various musical notations such as dynamics (p, mf, ff), articulation (pizz., arco), and performance instructions (I solo, spiccato). Measure numbers 350 and 360 are clearly marked.

1) Тт. 347-350. В копии партитуры у Trbn. III лег нет, в т. 350 пауза; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.
 2) В копии партитуры у Fg. пауза; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Fl. *Più mosso*¹⁾ Tutti *ff*

Дух. орк. *Ob. b \flat .*

Fl. *Più mosso* *ff* *a $_2$* *sf*

Ob. *ff* *a $_2$* *sf*

Cl. *ff* *sf*

Fg. *ff* *sf*

(F)
Cr. *ff* *a $_2$*

(D)
Trb. *ff*

Trbn. *ff* *ff*

Trp. *ff*

Archi *Più mosso* *ff*

370

1) Во всех изданиях „Presto“; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и переложением.

Дух.орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Gr.

Trb.

Trbn.

Trp.

Archi

Detailed description of the musical score: This page of a musical score covers measures 242 through 246. The key signature is two sharps (D major). The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.). The brass section includes Trumpets (Trb.) and Trombones (Trbn.). The string section (Archi) includes Violin I and II, Viola, Cello, and Double Bass. The score is characterized by intricate rhythmic figures, particularly in the woodwinds and strings, with frequent use of sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings such as *sf* (sforzando) are used to indicate accents. Performance instructions like *tr* (trill) and *a2* (second octave) are present. The score concludes with a *[v]* marking at the end of measure 246.

Дух.орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(F)

Cr.

Trb.

Trbn.

Тр.

Archi

1) Во всех изданиях: Trbn.II ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

2) Тт. 379-380. Во всех изданиях: Вс.е Сб. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

3) Во всех изданиях: Ob. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

4) Тт. 384-385. Во всех изданиях у Cr.III, IV, Trb., Trbn. и Тр. паузы; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

5) Во всех изданиях: Vle ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

1) 2)

Дух.орк.

F1.

Ob.

Cl.

Fg.

(F) [ff]

Cr.

(D)

(D)

Trb.

Trbn.

Tr.

Archi

ff

390

1) Тт. 387-394 в переложении нет; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

2) Тт. 388-394. Во всех изданиях в этих тактах добавлена, с соответствующими примечаниями партия Духового оркестра на сцене, а также партии Fl., Ob., Cl. в симфоническом оркестре: Рисс.

Fl.

Cl.

Дух. орк. на сцене

Ob.

Cl.

F1.

Ob.

Cl.(InC)

В настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

1)

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(F)

Cr.

(D)

Trbn.

(D)

Trbn.

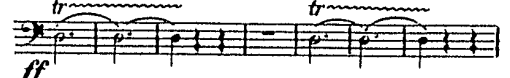
Trp.


2)

Archi

400

1) Т. 393 во всех изданиях выпущен, в тт. 394-395 у Fg., Cr. III, IV, Trbn. и Tr. повторяется текст тт. 392-393; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

2) Тт. 396-402. Во всех изданиях: Tr. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

3) Т. 402. Во всех изданиях далее следует такт паузы со знаком ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и переложением.

№ 19 bis. МАРШ ЧЕРНОМОРА

(Переложение для одного симфонического оркестра)¹⁾Tempo di marcia $\text{♩} = 72$

Piccolo

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (B)

2 Fagotti

Contrafagotto

I, II (E)

4 Corni III (C)

IV (H)

2 Trombe (C)

3 Tromboni

Tamburo

Piatti

Cassa

Campanelli

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

¹⁾ Марш Черномора и следующие за ним Восточные танцы, инструментованные М. А. Балакиревым для одного симфонического оркестра (без духового оркестра на сцене) в настоящем издании даются в соответствии с изд. Ю., без каких-либо изменений, приближающих текст к сохранившемуся незаконченному авторграфу партитуры и к копии партитуры. Редакцией безоговорочно внесены только необходимые технические коррективы.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

C-fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

T-ro

P.

C.

C-lll

Archi

10

Picc. *pp* *ff* *a2*

Fl. *pp* *ff* *a2* *p*

Ob. *pp* *ff* *a2* *p*

Cl. *pp* *ff* *a2* *p*

Fg. *pp* *ff* *a2*

C-fg. *pp* *ff* *a2*

Cr. (E) a2 *ff*

Trb. (C) *p* *f* *pp* *ff*

Trbn. *f*

Tro. *f*

P. *f*

C. *f*

C-III

Archi

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

C-fg.

Cr.
(E)
(C)
(H)
(C)

Trb.

Trbn.

Tro

P.

C.

C-111

Archi

p

ff

a2

mf

Cr. IV H muta in F

pizz.

f

Trio

13

Musical score for measures 13-50. The score includes parts for Flute I (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), C-III, and Arches (Archi). The Flute I part is marked *pdolce*. The Clarinet part is also marked *pdolce*. The Bassoon part is marked *pdolce*. The C-III part is marked *mf*. The Arches part is marked *sempref*. The score features various dynamics and articulations, including *p*, *mf*, and *sempref*. A *(pizz.)* marking is present in the Arches part towards the end of the section.

50

Musical score for measures 51-60. The score includes parts for Flute I (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), C-III, C-III (C), Cr., Trbn., and Arches. The Flute I part is marked *mf*. The Clarinet part is marked *mf*. The Bassoon part is marked *mf*. The C-III part is marked *p* and *mf*. The C-III (C) part is marked *f*. The Cr. part is marked *mf*. The Trbn. part is marked *mf*. The Arches part is marked *f* and *ff*. The score features various dynamics and articulations, including *mf*, *f*, *ff*, and *(pizz.)*.

60

Picc. *ff* *a2*

Fl. *ff* *p* *ff*

Ob. *ff* *p* *ff*

Cl. *ff* *a2* *ff*

Fg. *ff* *p* *ff*

C-fg. *ff* *ff*

Cr. *ff* (E) *a2* (C) *ff*

Trb. *ff* (F) (C) *ff*

Trbn. *ff* *ff*

T-r o

P

C.

C-III

Archi *arco* *ff* *arco* *ff* *arco* *ff* *arco* *ff* *arco* *ff*

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

C-fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

T-ro

P.

C.

C-III

Archi

70

24246

Picc. a2

Fl.

Ob.

Cl.

Fg. a2

C-f. a2

Cr. (E) a2

Trb. (C) f p pp

Trbn.

T-ro

P.

C.

C-III

Archi

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fg.
 C-fz.
 Cr. (E)
 Cr. (C)
 Trb. (F)
 Trb. (C)
 Trbn.
 T-ro
 P.
 C.
 C-III
 Archi

Musical score for measures 90-95. The score includes parts for Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Contrabass, Trumpet (E and C), Trombone (F and C), Trombone, Trombone, Trumpet, Percussion, Cymbal, Triangle, and Strings. Dynamics include *p*, *ff*, and *pizz.*. Performance instructions include *a2* and *p*.

15

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

C-fg.

p dolce

p dolce

p dolce

p dolce

mf

mf

a2

(E)

(C)

(F)

(C)

Cr.

Trb.

Trbn.

T-ro

P.

C.

mf

mf

mf

mf

p

p

C-lli

Archi

mf

f

f

100
Fine

Picc.
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
C-fg.

Detailed description: This section contains the woodwind parts. The Piccolo part is in the upper register. The Flute part starts with a *p* dynamic and includes a *mf* section. The Oboe part has a *p* dynamic. The Clarinet part has a *p* dynamic and includes a *mf* section. The Bassoon part has a *p* dynamic. The Contrabassoon part has a *p* dynamic. Dynamics include *p*, *mf*, and *f*. There are also markings for *a2* (second octave) in the Clarinet and Contrabassoon parts.

Cr.
Trb.
Trbn.
T-ro
P.
C.

Detailed description: This section contains the brass and percussion parts. The Cornet part has a *f* dynamic. The Trumpet part has a *f* dynamic. The Trombone part has a *f* dynamic. The Timpani part has a *f* dynamic. The Snare and Cymbal parts are marked with *f*. There are also markings for *a2* (second octave) in the Cornet and Trumpet parts. Dynamics include *f*.

C-lli
Archi

Detailed description: This section contains the celesta and string parts. The Celesta part has a *f* dynamic. The String section (Archi) has a *f* dynamic and includes *pizz.* (pizzicato) markings. Dynamics include *f* and *ff*.

IV
№ 20 bis. ВОСТОЧНЫЕ ТАНЦЫ

Переложение для одного симфонического оркестра

Allegretto ♩ = 112

Piccolo

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti(A)

2 Fagotti

I, II(A)

4 Corni

III, IV(D)

2 Trombe(D)

3 Tromboni

Timpani(D.A)

Tamburo

Piatti

Cassa

Campanelli

Allegretto ♩ = 112

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

a) Турецкий
Allegretto quasi Andante ♩. = 60

Fig. *p* a2

Cr. (A) (D) *p*

Archi *p*

10

Fig. *p* a2

Cr. (A) (D) *p*

Archi *p*

20

16

Picc. *ff* *a2*

Fl. *ff* *a2*

Ob. *ff* *a2*

Cl. *ff* *a2*

Fg. *ff* *a2*

Cr. *ff* *a2* (A)

Trbn. *ff* (D)

Trbn. *ff* *a2* (D)

Trbn. *ff*

Trp. *ff*

T-ro

P. *f*

C. *f*

C-111

Archi *ff*

Picc. *a2*

Fl. *a2*

Ob. *a2*

Cl. *a2*

Fg. *a2*

Gr. *(A)* *a2*

Trb. *(D)* *a2*

Trbn. *a2*

Tp. *f*

T- ro

P.

C.

C-111

Archi *div.* *unis.* *pizz.* *p*

FL. I

CL. I

Fg. I

Archi

sf *p*

50

FL.

Ob.

CL.

Fg. *a2* *mf*

(A)

Cr. (D) *p* *a2*

Trb. (D)

Trbn.

Tp.

p

Archi

arco

б) Арабский
Allegro con spirito $\text{♩} = 72$

Picc. *sf*

Fl. *sf* *ff* *sf*

Ob. *sf* *ff* *sf*

Cl. *sf* *ff* *sf*

Fg. *sf* *ff* *sf*

Cr. *f*

Trb. *f* *ff* *sf*

Trbn. *sf* *mf* *ff* *sf*

Tp. *sf* *mf* *ff* *sf*

T-ro

P. *sf*

C. *sf*

C-111

Allegro con spirito $\text{♩} = 72$

Archi *ff*

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tp.

T-ro

P.

C.

C-lli

Archi

mf

ff

sf

(A)

(D)

(D)

80

Detailed description: This is a page of a musical score for an orchestra, numbered 249. The score is in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. It features a variety of instruments: Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Horns (Corni), Trumpets, Trombones, Percussion (Percussion), Cymbals (Cymbals), and a String section (Archi). The woodwinds and brass sections have dynamic markings of *mf* (mezzo-forte), *ff* (fortissimo), and *sf* (sforzando). The string section has a dynamic marking of *mf*. There are also performance markings such as *mf*, *ff*, and *sf* throughout the score. The score is divided into systems, with the woodwinds and brass in the upper systems and the strings and percussion in the lower systems. The page number 80 is visible at the bottom center.

18

Picc.
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.

Cr.
Trb.
Trbn.

Tp.
T-ro
P.
C.
C-lli

Archi

Picc. *ff* *a2* *fff*

Fl. *ff* *fff*

Ob. *ff* *fff*

Cl. *ff* *fff* *a2*

Fg. *ff* *fff*

Cr. *ff* *sf* (A)

Trb. *ff* *sf* (D)

Trbn. *ff* *sf* (D)

Tp. *sf*

T-ro *sf*

P. *sf*

C. *sf*

C-III *sf*

Archi *ff* *ff*

Picc. *a2*

Fl. *a2*

Ob. *a2*

Cl. *a2*

Fg. *a2*

(A)

Cr. (D)

Trb. (D)

Trbn. (D)

Tp.

Tro.

P.

C.

C-III

Archi

Picc. *sf*

Fl. *sf*

Ob. *sf* a2

Cl. *sf* a2

Fg. *sf* a2

(A)

Cr. *sf*

(D)

Trb. *sf*

(D)

Trbn. *sf*

Tp. *sf*

Tro. *sf*

P. *sf*

C. *sf*

C-III

Archi *sf*

Picc. Fl. Ob. Cl. Fg.

Woodwind section staves. The Bassoon (Fg.) part includes a dynamic marking of *mf* and a performance instruction *a 2* (second ending).

Cr. Trb. Trbn.

Brass section staves. The Cornet (Cr.) part includes dynamic markings *p* and *mf*. The Trombone (Trbn.) part includes a dynamic marking *sf* (sforzando).

Tp. Tro. P. C.

Percussion section staves for Timpani (Tp.), Snare Drum (Tro.), and Cymbals (P. and C.).

C-III Archi.

Cello (C-III) and String (Archi) section staves. The strings are marked *pizz.* (pizzicato) and *p* (piano). The Cello part includes a dynamic marking *p*. The strings transition to *arco* (arco) in the later measures.

Picc. Fl. Ob. Cl. Fg.

mf *mf* *mf* *mf* *mf* *sf*

(A) Cr. Trb. Trbn. Tp. Tro. P. C.

sf *p* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *pp* *p* *f*

C-111 Archi.

ff *p* *ff* *p* *ff* *p* *arco* *arco* *f*

Score for measures 170-174, featuring various instruments and dynamics. The score includes parts for Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet A (changing to C), Bassoon, Cor I and II (changing to F), Trumpet, Trombone, Trumpet, Trombone, Percussion, Cymbal, and Cymbal III. Dynamics range from piano (p) to fortissimo (ff).

Instrument parts shown include:

- Picc.
- Fl.
- Ob.
- Cl. A muta in C
- Fg.
- Cr. I, II A muta in F
- Trb. (D)
- Trbn.
- Tp.
- Tro.
- P.
- C.
- C-III

Measure numbers 170, 171, 172, 173, 174 are indicated on the right side of the staves.

В) Лезгинка
Allegro vivo $\text{♩} = 76$

Picc.
 Fl. a2
 Ob.
 Cl. (C)
 Fg. (F)
 Cr. (D)
 Trb. (D)
 Trbn.
 Trp.
 Trgl.
 Tno.
 Tro.
 P.
 S.

Allegro vivo $\text{♩} = 76$

Archi

1) При встречающейся группировке из двух нот с противоположным направлением штрихов (♩), первая представляет удар по коже, а вторая - удар по обручу бубна.

Picc. a2

Fl. f

Ob. a2

Cl. mf

Fg. a2 b a2 mf

Cr. (F) a2 (D) a2

Trb. (D)

Trbn.

Tp.

Tno. sf mf

Tro.

P.

S.

Archi

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

III. IV (D)

Trb. (D)

Trbn.

Tp.

Tno

Tro

P.

C.

Archi

190

mf sf

Ob. *I*

Fg. *mf*

Cr. III.IV (D)

Trb. (D)

Trp. *p*

Archi *p*

200

Ob. *I*

Fg.

Cr. III.IV (D)

Trb. (D)

Trp.

Archi

210

a tempo

Picc. *ff*

Fl. *ff* a2

Ob. *ff*

Cl. (B) *ff*

Fg. *ff* a2

Cr. (F) *ff* a2

(D)

Trb. *ff* (D)

Trbn. *f*

Tp. *f*

Tno

Tro

P. *f*

C. *f*

a tempo

Archi *ff*

The image displays a page of a musical score, labeled "IV/20 bis" at the top center and "263" at the top right. The score is arranged in a standard orchestral format with multiple staves. The instruments listed on the left are: Picc., Fl., Ob., Cl., Fg., Cr. (with sub-staves for F and D), Trb. (with sub-staves for D and B), Trbn. (with sub-staves for B and F), Tp., Tno., Tro., P., C., and Archi. The Archi section includes Violins I and II, Violas, Cellos, and Double Basses. The score shows measures 1 through 8. The Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, and Horns parts feature rhythmic patterns of eighth notes. The Trumpets and Trombones have a more melodic line. The Percussion and Cymbals parts are marked with rhythmic symbols. The string ensemble (Archi) plays a complex, rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. There are some performance markings such as "a2" and "(F)" above the Flute and Bassoon staves, and "(D)" above the Horn staves. The bottom of the page has a page number "18*" on the left and "2424 6" in the center.

22

Picc.

Fl. *a2*

Ob.

Cl.

Fg. *a2*

Cr. *(F)* *a2*

Trb. *(D)* *a2*

Trbn.

Tp.

Tno

Tro

P.

C.

Archi

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr. I. II F muta in B

Trb.

Trbn.

Trp.

Archi

Picc. I
 Fl. I a2
 Ob. I a2
 Cl.
 Fg. I a2
 Cr. (B)
 Trb. (D)
 Trbn.
 Tp.
 Tno.
 P.
 C.
 Archi

Dynamics: *f*, *ff*, *mf*, *p*, *f*, *ff*, *mf*

Measure numbers: 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250

This musical score page, numbered IV/20 bis and page 267, features a complex orchestral arrangement. The woodwind section includes Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), and Cor Anglais (Gr.). The brass section consists of Horns (Trb.) in D major, Trumpets (Tp.), Trombones (Tuo), Percussion (P.), and Cymbals (C.). The string section (Archi) is represented by four staves. The score is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It contains various musical notations such as dynamics (ff, mf, f, p), articulation (accents, slurs), and performance instructions (e.g., 'a2' for second endings). The woodwinds and strings play rhythmic patterns, while the brass instruments provide harmonic support with sustained notes and dynamic changes.

Picc.
a2

Fl.
a2
I.
p

Ob.
a2
dimin.
p
I.

Cl.
a2
dimin.
p

Fg.
a2
f
p

Cr.
(B)
(D)

Trb.
(D)
f
f
Trb. D muta in B

Trbn.
mf
p
dimin.
pp
mf
p
dimin.
pp

Tp.
mf

Tuo
p

P.
p
pp

C.
p
pp

Archi
f
f
mf
f
mf
f
mf
f
dimin.
mf

260 24246

Fl. I

Ob. I

Fg. a2

Tp.

Archi

pp

p

270

ritard.

Fl. I

Ob. I

Fg. a2

Archi

p

dimin.

dimin.

dimin.

280

24 Animato

Picc. *ff*

Fl. *ff* *a2*

Ob. *ff* *a2*

Cl. *ff* *a2*

Fg. *ff* *a2*

Cr. (B) *ff*

(D) *ff*

Frb. (B) *f*

Trbn. *f*

Tp. *f*

Trgl. *f*

Tno *f*

Tro *ff*

P. *f*

C. *f*

Animato

Archi *ff*

Picc.
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Trb.
Trbn.
Tp.
Trgl.
Tuo.
Tro.
P.
C.

This section of the score covers measures 271 to 276. It includes parts for Piccolo, Flute (a2), Oboe (a2), Clarinet (a2), Bassoon (a2), Cor Anglais (B), Trumpet (B), Trombone (B), Trombone (B), Trumpet, Triangle, Tuba, Snare Drum, and Cymbals. The woodwinds play melodic lines with various articulations and dynamics. The percussion instruments provide a steady rhythmic accompaniment.

Archi

This section covers measures 271 to 276 for the string ensemble. It includes parts for Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. The strings play a rhythmic accompaniment with eighth-note patterns and some melodic fragments.

Picc.
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Trb.
Trbn.
Tp.
Trgl.
Tro
Tuo
P.
C.
Archi

a2

(B)
(D)
(B)

f

24246

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra. The score is written for various instruments and includes dynamic markings and performance instructions. The instruments listed on the left are Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), Trombone (Tp.), Trgl., Trombone (Tro), Trombone (Tuo), Percussion (P.), Cymbal (C.), and Archi (Archi). The score is divided into measures by vertical bar lines. The Piccolo, Flute, Oboe, and Clarinet parts feature melodic lines with slurs and accents, and are marked with 'a2'. The Bassoon part has a similar melodic line. The Cor Anglais part has a melodic line with slurs and accents. The Trumpet and Trombone parts have a rhythmic pattern of eighth notes. The Percussion and Cymbal parts have a rhythmic pattern of eighth notes. The Archi part has a rhythmic pattern of eighth notes. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 4/4. The page number is 272, and the section is IV/20 bis. The number 24246 is at the bottom.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr. (B) (D)

Trb. (B)

Trbn.

Tp.

Trgl.

Tno.

Tro.

P.

C.

Cr. I. II B muta in F

Trb. B muta in D

Arch.

Vivace assai $\text{♩} = 80$

Picc. *ff* *a2* *f* *mf*

Fl. *ff* *f* *mf*

Ob. *ff* *f* *mf*

Cl. *ff* *f* *mf* *a2*

Fg. *ff* *f* *mf* *a2*

Cr. III. IV (D) *ff* *f* *mf*

Tp. *f* *p*

Archi *ff* *spiccato* *f* *mf*

Fl. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Archi *p* *pp*

Fl. *p*

Archi

320

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Archi

330

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Archi *cresc.*

24246

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trbn.

Trp.

Tno

Archi

III. IV (D)

p

f

a.2

f

mf

p

f

f

f

f

4 4 4 4 340

This musical score page, numbered 277, is titled "IV/20 bis". It features a full orchestral arrangement with the following parts:

- Picc.** (Piccolo): Treble clef, playing a melodic line with accents.
- Fl.** (Flute): Treble clef, playing a melodic line with accents and a dynamic marking of *ff*.
- Ob.** (Oboe): Treble clef, playing a melodic line with accents and a dynamic marking of *ff*.
- Cl.** (Clarinet): Treble clef, playing a melodic line with accents and a dynamic marking of *ff*.
- Fg.** (Bassoon): Bass clef, playing a melodic line with accents and a dynamic marking of *ff*.
- Cr.** (Horn): Treble clef, playing a melodic line with accents and a dynamic marking of *ff*. The part is labeled "III. IV (D)".
- Trbn.** (Trombone): Bass clef, playing a melodic line with accents and a dynamic marking of *f*.
- Trp.** (Trumpet): Bass clef, playing a melodic line with accents and a dynamic marking of *f*.
- Tno** (Trombone): Treble clef, playing a melodic line with accents and a dynamic marking of *mf*.
- P.** (Percussion): Treble clef, playing a melodic line with accents and a dynamic marking of *p*.
- C.** (Cymbal): Treble clef, playing a melodic line with accents and a dynamic marking of *p*.
- Archi** (Strings): Treble and Bass clefs, playing a melodic line with accents and a dynamic marking of *ff*.

The score includes various musical notations such as accents, slurs, and dynamic markings. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Ob. *p*

Cl. *p*

Fg. *pp*

Trbn. *pp*

Tp. *p*

Archi *pp* *mf* *pizz.*

F1. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Fg. *mf*

Cr. (F) *a2* (D) *a2* (D) *f*

Trbn. *a2* *f*

Trbn. *f*

Tuo *mf*

P. *p*

C. *mf*

Archi *mf* *arco*

350 *mf* *a2*

360 *mf*

The musical score is arranged in systems. The first system includes Piccolo, Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.). The second system includes Horns (Cr.), Trumpets (Trb.), and Trombones (Trbn.). The third system includes Trumpets (Tp.), Trombones (Tno), Percussion (P.), and Cymbals (C.). The fourth system is for the string section (Archi). The score features various dynamics such as *mf*, *f*, and *ff*. There are also performance markings like *a2* and *p*. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

Presto

Musical score for woodwinds and brass instruments. The score includes parts for Piccolo, Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), Trumpet (Tp.), Trombone (Tno), Trombone (Tro), Percussion (P.), and Cymbal (C.). The tempo is marked 'Presto'. The key signature has one sharp (F#). The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and triplets, with dynamic markings such as *ff* and *f*. There are also performance instructions like 'a2' and 'b2' above notes.

Presto

Musical score for the string section (Archi). The score includes parts for Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. The tempo is marked 'Presto'. The key signature has one sharp (F#). The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and triplets, with dynamic markings such as *f* and *ff*. There are also performance instructions like 'a2' and 'b2' above notes.

Picc.
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Trb.
Trbn.
Tp.
Tro
P.
C.
Archi

a2
a2
a2
a2
a2
(F)
(D)
(D)
f
mf
f
a2
f

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg. a2

Cr. (F) a2

Trb. (D)

Trbn.

Tp.

Tro

P.

C.

Archi

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fg.
 Cr.
 Trb.
 Trbn.
 Trp.
 Tro
 P.
 C.
 Archi

a2
 f
 p
 mf
 f
 1)

390

1) В тексте основной редакции данного тома далее следует такт, являющийся повторением т. 392; в инструментовке Балакирева он отсутствует.

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fg.
 Cr.
 Trb.
 Trbn.
 Trp.
 Tro.
 P.
 C.
 Archi

400

1) В тексте основной редакции данного тома номером 400 обозначен предыдущий такт (см. пр. на пред. стр.)

2) В тексте основной редакции этот последний такт паузы отсутствует.

IV
№ 21. ХОР 1)
 „Погибнет, погибнет..“

Vivace [♩ = 120]

Moderato

Piccolo

Flauto

2 Oboi

2 Clarinetti (A)

2 Fagotti

I, II (E)
 4 Corni

III, IV (C)

[Труба за сценой, зовущая Черномора на поединок.]

Tromba (C)
 (за кулисами)

2 Trombe (E)

Tromboni

Timpani (E, H)

Сопрано

Альты

ХОР Тенора

Басы

(Черномор повергает Людмилу в волшебный сон и спешит сразиться с Русланом. Часть хора окружает спящую Людмилу, а другая часть выступает на авансцену.)

Vivace [♩ = 120]

Moderato

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

1) Сохранились автографы первоначальных набросков этого номера. См. том 14 доп. 24236

1) *v*

Picc. *v*

Fl. *v*

Ob. *v*

Cl. *v*

Fg. *v*

Cr. (E) *v*

Trb. (C) *v*

Trbn. (E) *v*

Tr. *v*

ХОР

а. Погибнет, погибнет нежданый при-


б. Погибнет, погибнет нежданый при-


Archi *v*

div. *v*

unis. *v*

10

1) Во всех изданиях: ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

2) В копии партитуры: Хор ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

ХОР

А. - шлец! Погибнет, погибнет

Б. - шлец! Погибнет, погибнет

Archi

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

ХОР

А. нежданный при_шлец! Пред грозной твердыней волшебного замка

Б. нежданный при_шлец! Пред грозной твердыней волшебного замка

Арчи

1) В копии партитуры у Cr. III, IV и Trb. , у Trb. паузы на первой четверти, у Вс. е Сб. ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

2) В копии партитуры у Fg., Cr. III, IV и Trbn. на первой четверти паузы; в настоящем издании по аналогии с тт. 39-40 и 47-48 и в соответствии со всеми изданиями.

26

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fg.
 Cr. (E) *sf* [*sf*] *pp*
 Cr. (C) *sf* [*pp*] [*sf*]
 Trb. (E) *sf*
 Trbn. *sf* [*sf*] [*sf*]
 Trp.
 C. [*p*] [*f*]
 A. [*p*] [*f*]
 XOP Т. [*p*] [*f*]
 Б. [*p*]
 Archi *ff* [*p*] [*f*]

не - ма - ло по - гиб - ло
 не - ма - ло по - гиб - ло
 не - ма - ло, не - ма - ло по - гиб - ло
 не - ма - ло по - гиб - ло, не - ма - ло по - гиб - ло

¹⁾ Тт. 23-24. Во всех изданиях: Trbn. I ; настоящем издании в соответствии с копией партитуры

Fg.

²⁾ Тт. 25-29. Во всех изданиях: Cr. I, II в настоящем издании
 Trbn. I

в соответствии с копией партитуры. То же в тт. 69-73.

Picc.
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.

Woodwind section score including Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, and Bassoon. Dynamics include *ff* and *f*. A '2' is written below the Bassoon staff.

Cr.
Trb.
Trbn.
Tp.

Brass section score including Cornet, Trumpet, Trombone, and Trombone. Dynamics include *sf* and *f*. Key signatures (C and E) are indicated.

ХОР

А. бо-га-ты-рей, не-ма-ло по-гиб-ло бо-га-ты-рей.
Б. бо-га-ты-рей, не-ма-ло по-гиб-ло бо-га-ты-рей.

Vocal score for the Chorus with two parts, A and B. Dynamics include *ff*.

Арчи

String section score. Dynamics include *sf*.

30 *sf*

1) В копии партитуры указание купюры до т.78. Страницы содержащие тт 34-72 защиты. В настоящем издании тт. 35-38 изложены по аналогии с тт.17-20, тт.53-68 по аналогии с тт.9-24, тт.69-73 по аналогии с тт.25-29, остальные такты в соответствии со всеми изданиями.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

XOP

Sopr.

Alto

Ten.

Bass

Archi

Неждан - ный при -

Погибнет неждан - ный при -

Неждан - ный при -

24246

40

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

ХОР

А. - шлец! Не-ждан - ный при - шлец!

Б. - шлец! По-гиб-нет не-ждан - ный при - шлец!

- шлец! Не-ждан - ный при - шлец!

Archi

27

Picc.
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.

Cr.
Trb.
Trbn.
Trp.

ХОР
А. По - гиб.нет!
Б. По - гиб - нет, по - гиб.нет!
По - гиб.нет!

Archi

Picc.
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.

Cr.
Trb.
Trbn.
Tr.

ХОР
С.
А.
Т.
Б.

Не_ждан_ный при_

Archi

div. unis.

Picc. *ff* 6

Fl. *ff* 6

Ob. *sf* *ff* 6

Cl. *sf* *ff* 6

Fg. *sf* *ff* 6

Cr. (E) *sf* *ff*

Trb. (E) *sf* *ff*

Trbn. *sf* *ff*

Trp. *sf* *ff* *tr*

ХОР
 А. - шлец! Погиб-нет, по-гиб-нет
 Б. - шлец! Погиб-нет, по-гиб-нет

Arch. *sf* *ff* 3

20 * 2 4 2 4 6 60 3

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

ХОР

А. неждан_ный при_шлец! Пред грозной твердыней вол

Б. неждан_ный при_шлец! Пред грозной твердыней вол

Archi

Picc
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Trb.
Trbn.
Tp.

XOP

С.
А. - шеб.но.го зам.ка

Т.
Б. - шеб.но.го зам.ка

не ма - ло по.гиб.ло,

Archi

1)

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr. (E) *sf pp*

Trb. (E) *sf*

Trbn.

Tr.

ХОР

С. не ма - ло по - гиб - ло бо - га - ты - рей, не ма - ло по -

А. ло по - гиб - ло *ff*

Т. - ма ло по - гиб - ло *ff*

Б. - ло, не ма - ло по - гиб - ло бо - га - ты - рей, не ма - ло по -

не ма - ло по - гиб - ло

Archi

1) Тт. 73-77 в ~~музыкальной~~ партитуре зачеркнуты.

29

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg. a2

Cr. (E) a2

Trb. (C)

Trbn. (E)

Tr.

С. (Вдали виден полет Руслана, держащего за бороду Черномора.)

А. - гиб-ло. О, чу-до! Что ви-дим!

ХОР Т. - гиб-ло. О, чу-до! Что ви-дим!

Б.

Archi

1) Тт. 79-80. Во всех изд. Там-там f |—| ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры. 2 4 2 4 6

Picc. Fl. Ob. Cl. Fg.

Cr. Trb.

Trbn. Trp.

С. А. Т. Б.

ХОР

Где ви-тязь на-шел-ся, спо-соб-ный сра-зить-ся с вол-шеб-ни-ком

Archi

Picc. Fl. Ob. Cl. Fg. Cr. Trb. Trbn. Trp.

ХОР

А. мощным?

Т. мощным? Где ви - тязь нашелся, спо - соб - ный сра - зить - ся с волшеб - ни - ком

Б. мощным? Где ви - тязь нашелся, спо - соб - ный сра -

Где ви - тязь на -

Arch.

pizz.

pizz.

f

sf

sf

sf

sf

Picc. Fl. Ob. Cl. Fg.

Cr. Trb. Trbn. Tr.

ХОР

А. Где ви - тязь на - шел.ся, спо - соб - ный сра - зить - ся
 Т. мощ - ным? Где нашел.ся спо - соб - ный сра.зять.ся с вол -
 Б. - вить - ся с вол - шеб - ни.ком мощ - ным, с вол - шеб - ни - ком,
 - шел.ся, спо - соб - ный сра - зить.ся с вол - шеб - ни.ком мощ - ным,с вол -

Арчи

1) В копии партитуры: Об. ; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

31

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fg.
 Cr.
 Trb.
 Trbn.
 Trp.
 ХОР
 Archi

с вол. шеб - ни. ком мощ. ным? Бе. до - ю нам гро. зит судь -
 шеб - ни - ком мощ. ным? Бе. до - ю нам гро. зит судь -
 с вол. шеб - ни. ком мощ. ным? Бе. до - ю нам гро. зит судь -
 шеб - ни - ком мощ. ным?

1) Во всех изд. Ст. III. IV ; в копии партитуры: Ст. III. IV ; эта явно ошибочная нота в настоящем издании исправлена.

Picc. Fl. Ob. Cl. Fg. Cr. Trb. Trbn. Trp. ХОР. Archi.

(E) (C) (E)

[p] p p pp

А. -ба! Кто по - бе - дит и кто по - гиб - нет? И жре - бий нас ка -
 Б. -ба! Кто по - бе - дит и кто по - гиб - нет? И жре - бий нас ка -

p p pizz. f pizz. f pizz.

Picc. Fl. Ob. Cl. Fg.

mf *sf*

Cr. Trb. Trbn. Trp.

(E) (C) (E)

[*mf*] *sf*

ХОР

А - кой по - стигнет? И чем о - кон - чит - ся борь - ба?
 Б. - кой по - стигнет? И чем о - кон - чит - ся борь - ба?

Арчи

pizz. *f* *sf arco*

Picc. Fl. Ob. Cl. Fg.

Cr. Trbn. Trp.

ХОР

С. А. Б.

Бе-до-ю нам грозит судь-ба! Кто по-бе-дит и кто по-

Archi

arco

arco

3

3

3

p

p

pizz.

pizz.

pizz.

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fg.
 (E)
 Cr.
 (C)
 Trb.
 (E)
 Trbn.
 Trp.
 ХОР
 Archi

[p] mf
 [mf]
 pp
 1) pizz.
 p
 pizz.
 p
 p
 p

- гиб. нет? И жре - бий нас ка кой по - стигнет? И чем о - кон - чит - ся борь -
 - гиб. нет? И жре - бий нас ка кой по - стигнет? И чем о - кон - чит - ся борь -
 Б.

130

1) В конце партитуры у Archi оттенок „*f*“, в переложении „*pp*“; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fg.
 Cr.
 Trb.
 Trbn.
 Trp.
 ХОР
 Archi

(E)
 (c)
 (E)

-ба? Кто по-бе-дит и кто по-гиб-нет, и жре-бий нас ка-кой по-стиг-нет?
 Б. -ба? Кто по-бе-дит и кто по-гиб-нет, и жре-бий нас ка-кой по-стиг-нет?

arco
 arco
 arco
 arco
 arco

1)
 [p]
 [p]

140

1) Тт. 135-140. В копии партитуры у Во. паузы; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

IV
№22. ФИНАЛ

„Победа, победа, Людмила!“

Allegro non troppo, agitato [♩ = 100]

Recitativo

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (B)

2 Fagotti

I, II (C)

4 Corni

III, IV (Es)

2 Trombe (C)

3 Tromboni

Timpani (As, Es)

ГОРИСЛАВА

РАТМИР

РУСЛАН

Сопрано

Альты

ХОР

Тенора

Басы

Trb. C muta in Es

con tutta forza

По-бе-да, по-

[[Руслан входит победителем. Борода Черномора обвита вокруг его шлема. С ним Горислава и Ратмир.]]

Allegro non troppo, agitato [♩ = 100]

Recitativo

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

a tempo

Fl. [pp] [pp]

Ob. [pp]

Cl. [pp]

Fg. [pp]

РУСЛ. *pp* *agitato assai*

бе - да, Люд - ми - ла! Что значит твой сон? Людмила, я здесь! Злодей побег.

Archi *div.* *p* *unis.* *p* *mf*

10 *p* *mf*

1) Andante mosso [♩ = 76]

Fl. *p*

Ob. *p*

Fg. *p*

Cr. III, IV (Es) *ff*

Trbn. *ff*

ГОРИСЛАВА

РАТМИР Вол - шеб - ный ско - вал е - е сон! А х,

РУСЛ. Вол - шеб - ный ско - вал е - е сон! А х,

ден, и ча - ры лю - бовь со - кру - ши - ла!

Archi *f* *p* *ff* *div.* *[p]* *3* *3* *3*

20 *ff*

1) Тт. 21-32. В копии партитуры у Fl., Об. и Fg. ценные лиги.

Fl. 1)
Ob.
Cl.
Fg.
Gr. I. II (C)
Г.
РАТМ.
Archi
Cl.
Cl.
Fg.
Gr. (C) [pp] (Es)
РУСЛАН *con molto anima ma spianato assai* [ppp]
Archi *non div. pp* *div. unis.*

тшет - но злодей побежден: не гиб - нет враждеб - на я си - ла!
тшет - но злодей побежден: не гиб - нет враждеб - на я си - ла!

(Руслан берет Людмилу за руку, стараясь разбудить ее.)
pp con grazia, a piacere *ff* 40

О жиз - ни от - ра - да, мла - да - я су - прю - га! У жель ты не слы - шись сте - на - ния

1) Тт. 29-32. В копии партитуры: Fl. ; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

2) Тт. 32-33. Во всех изд. Cr. I. II ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

3) В копии партитуры в тт. 48-58, 59-66, 67-74 у Fg. целные лиги.

1)

Cl. *p*

Fg. *p*

Cr. (C) (Es)

РУСЛ. *dolce* (Обращаясь к Ратмиру)

дру - га? Но серд - це е - е тре - не щет и бьет.ся, у - лыб.ка пор.ха.ет на ми.лых ус.

2)

Archi

50 3 *pp*

34

Cl. [*p*] 3

Fg.

Cr. I. II (C) *p*

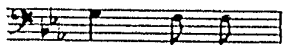
РУСЛ. *con forza*

- тах, у - лыб.ка пор.ха.ет на ми - лых ус - тах. Не .

Archi

60 3

1) Тт. 51-58. В копии партитуры у Cl. цепные лиги.

2) Во всех изд. РУСЛ.  ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и пере-
ложеннем. ми - лых ус -

Cl. *[p]*

Fg *f* *[p]*

Cr. (C) (Es) *f* *[p]*

Trbn. *f* *[p]*

РУСЛ. *b2* *b2.* *b2* *b2.*

- ве - до - мый страх мне ду - шу тер - ва - ет! О,

Archi *f* *[p]*

ff *3* *70*

Cl. *f*

Trbn. *sf*

РУСЛ. дру - ги! Кто зна - ет, ко мне ли у - лыб - ка ле - тит

Archi *sfpp*

Музыкальные партитуры для Фортепиано (F1, F2), Горислава, Ратмир, Русла и Арчи.

Горислава: Кто лю - бят, тот

Ратмир: Ки - пу - ча я рев - ность е - го воз - му - ща - ет!

Русла: серд - це по мне ли дро - жит?

90

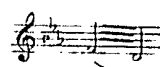
Музыкальные партитуры для Фортепиано (F1, F2), Голоса (Г), Хора (А, Б) и Арчи.

Голос: рев - ность не - воль - но ни - та - ет!

Хор А: Сви - ре - па я рев - ность е - го воз - му - ща - ет! За

Хор Б: Сви - ре - па я рев - ность е - го воз - му - ща - ет! За

100

1) В конце партитуры и изд. Ш. и Г. VI  ; в настоящем издании в соответствии с изд. Ю.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(C)

[p] sf [p] sf [p]

a2

Cr.

(Es)

Trb.

(Es)

Trbn.

[p] sf pp sf pp sf pp

РУСЛАН

(с отчаянием)

О, дру - ги! Мо - жет бытъ, на мо - ей на -

ХОР

А.

Т.

Б.

бо - ро - ду карлы Пе - рун о - том - ща - ет!

Archi

[p] sfpp sfpp sfpp [pp] [ff] [pp] [ff]

Ob. *sf* [*p*]

Cl. *[p]* solo I

Fg. *sf* *p*

(C)

Cr. (Es) *sf* *pp*

Trbn. *sf* *pp*

РУСЛ. *sf* *pp*

- дежде из ме - ни . ла? Мог - ла ль не - счаст - ная Люд - ми - ла раз - ру - шить ко - вы колду - на?

Archi *f* [*p*]

110 *f* [*p*]

Cl. *con anima e forza* *con grazia, a piacere*

[<=>] [*pp*]

РУСЛ. (Берет за руку Людмилу и с отчаянием потрясает ее.)

Archi

120

I

Cl. Cl.
 Fg. Fg.
pp

Cr. Cr.
 (C)
 (Es)
pp

РУСЛ. РУСЛ.
con molto anima
 Люд_ми_ла, Люд_ми_ла, дай серд_цу от_вет! Ска_зать ли мне горь_ко бла_жен_ству, про_

Archi Archi
pp
f
 130

Cl. Cl.
 Fg. Fg.
p dolce
ff

Cr. Cr.
 (C)
 (Es)
p
 Cr. I, II C muta in E

РУСЛ. РУСЛ.
p
 -сти?" Люд_ми_ла, Люд_ми_ла, дай серд_цу от_вет! Ска_зать ли мне горь_ко бла_жен_ству „про_сти“, ска_

Archi Archi
 [pp]
 140

Cl.

Fg.

Cr.

ГОРИСЛАВА

РАТМИР

РУСЛ.

Archi

150

F1.

Fg.

Cr.

Г.

РАТМ.

Archi

1) В копии партитуры указание купюры до т.186, листы содержащие тт.152-179 зашты; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Fl. Cl. Fg. Cr. Г. ПАТМ. Archi

а - лых ще - ках; цвет снеж - ной ли - ле - и тор - жес - т - вен - но
а - лых ще - ках; цвет снеж - ной ли - ле - и тор - жес - т - вен - но

170

Fl. Cl. Fg. Cr. Г. ПАТМ. Archi

бле - щет на ю - ном че - ле, тор - жес - т - вен - но бле - щет на
бле - щет на ю - ном че - ле, тор - жес - т - вен - но бле - щет на

unis.
pp dolce

1) Тт. 179-185 в копии партитуры зачеркнуты.

Fl.

Cl.

Fg.

Cr.

Г.

РАТМ.

Ю - ном че - ле.

Ю - ном че - ле.

РУСЛАН

sf perdendosi

sf perdendosi

sfp

con forza

190 Ско -

Marcia

²⁾ Allegro risoluto [$\text{♩} = 69$]

Cl.

Fg.

Cr.

РУСЛ.

- ре - е, ско - ре - ев от - чиз - ну! Ку - де - снй - ков силь - ных зовем и кра - до - стям вновь о - жи -

p

p

sfp

[p]

p marcato

p marcato

p

Archi

¹⁾ В копии партитуры у Cr. III, IV пауза; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

²⁾ Во всех изданиях метр Ф; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и переложением. В копии партитуры тт. 193-219 зачеркнуты.

38

Cl.

Fg.

Cr.

ГОРИСЛАВА

РАТМИР

Русл.

Arch.

200

Fg.

Cr.

Г.

РАТМ.

Arch.

а2

1)

III, IV (Es)

и там, на ки - евском бре - ге, ку - де - снн - ков

и там, на ки - евском бре - ге, ку - де - снн - ков смль - ных сзю - вем; ку - де - снн - ков

суl G

суl G

1) Тт. 207-209. Во всех изданиях:

Cr. I, II

В настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Fl.

Ob.

Cl.

Bg.

Cr. (E) I solo [P] (Es)

Г. сильных сзвем и к жиз - ни княж-ну воз-зо-вем,

РАТМ. сильных сзвем и к жиз - ни, и к жиз - ни княж-ну воз-зо-вем,

Archi

210 [P] unis.

1) Тт. 209-212. Во всех изданиях:

Cl.

Bg.

РАТМ. и к жиз - ни, и к жиз - ни княж-ну воз-зо-вем,

Vc. div. unis.

В настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Г.

РАТМ.

Archi

1)

(E)

(Es)

[p]

к жи-з-ни, к жи-з-ни кня-жну воз-зо-

к жи-з-ни, к жи-з-ни кня-жну воз-зо-

sf

1) Сохранился отрывок автографа партитуры, являющийся, видимо, первоначальным наброском изложения тт. 215-221 (без вокальных партий) См. том 14 доп.

39

Fl. *f* *a2* *b*

Ob. *f*

Cl. *f* *a2* *b*

Fg. *f* *a2* *mf*

Cr. (E) *mf*

Trb. (E)

Trbn. 1)

Tr.

Г. - вем!

РАТМ. с. - вем!

А. О - пу - сте - ют на - ши се - ни, ар - Фа,

ХОР Т. Ви - тязь силь - ный, ви - тязь слав - ный, да свершит - ся наш у - дел, мы го - то -

Б.

Арчи *sf*

220 *sf*

1) Тт. 220-224. Во всех изданиях:

Trbn. III *sf* *mf*

Tr. *sf*

в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и переложением, в котором около басового голоса напечатано: „Fag. Bass.“.

Fl. a2

Ob.

Cl. a2

Fg. a2

Cr. (E)

Trb. (Es)

Trbn.

Trp. 1) 2)

Г.

РУСЛАН

Ско.

С. Ско - ре - е, ско - ре - е в от - чиз - ну!

А. ар - фа ду - хов за - мол - чит, и при - ют

ХОР

Т. Б. вы в путь сто - бо - ю, мы го - то - вы в путь с то - бой, мы го - то - вы

Archi

1) Во всех изданиях: Trbn. III ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

2) Тт. 227-229. Во всех изданиях: Tr. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

Г.

Г.

РУСЛ.

РУСЛ.

ХОР

А.

Т.

Б.

Арчи

а2

(E)

(Es)

(Es)

1)

2)

3)

ре - е на пол-день пой - дем

РАТМИР

и к

Ку - дес - ни-ков силь-ных здо-вем,

Ку - дес - ни-ков силь-ных здо-вем,

люб - ви и ле-ни

ско-ро вре-мя раз-зо-рит,

в путь сто-бо - ю,

с у-сы-плен - но - ю княж-ной,

с у-сы-плен - но - ю княж-ной,

230

1) Тт. 230-231. Во всех изданиях: Тр. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

2) В копии партитуры и в переложении: Русл. ; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Ку -

3) Во всех изданиях: Тр. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

40 1)

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr. I (E)
(Es) *marcato*

Trb. (E)

Trbn.

Tr.

Г.

С. ЖИЗ - НИ КНЯЖ - НУ ВОЗ - ВО - ВЕМ,
и при - ют люб - ви и ле - ни ско - ро

А. и при - ют люб - ви и ле - ни

ХОР Т. и при - ют люб - ви и ле - ни

Б. в чуж - дый нам пре - дел, в чуж - дый нам пре - дел, в даль - ний, чуж - дый нам,
в даль - ний, чуж - дый нам пре - дел,

Archi

240 sf

Fl.

Cl.

Fg.

Cr. III. IV

Trbn.

Tr.

242 46

1) Тт. 236-239. Во всех изданиях:

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

Г.

РАТМ.

РУСЛ.

ХОР

Archi

а2

1)

с.

А.

Т.

Б.

к жиз - ни княж - ну

К жиз - ни княж - ну

К ра - до - сти, к ра - до - сти

вре - мя, ско - ро вре - мя

в даль - ний, чуж - дый нам, чуж -

1) Тт. 245-247 Во всех изданиях: Тр. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

2) Во всех изданиях: V. II ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr. (E)

Trbn. (Es)

Trbn.

Trp.

Г.

ВОЗ_30 - вем!

РАТМ.

ВОЗ_30 - вем!

РУСЛ.

ВОЗ_30 - вем!

ХОР

С. ра_зо - рит!

А.

Т. - дый нам пре - дел!

Б.

Archi

pizz.

250

ppp

mf